



**7D5N Wonders of Hokkaido (SJYC-D7/07)**  
**7天5晚 北海道奥秘 (SJYC-D7/07)**

Valid from Jan 2020  
 有效期从 2020 年 1 月

**CITIES: Chitose, Otaru, Sapporo, Biei, Asahikawa, Sahoro Ski Resort, Tokachi**  
 城市: 千岁, 小樽, 札幌, 美瑛, 旭川, 佐幌度假村滑雪场, 十胜

**Features:**

- ✓ Otaru is the romantic city filled with exotic history.
- ✓ A tall cypress tree, together with the beautiful scenery around it, was used for the advertising and packaging of Japanese seven-star cigarettes, hence the famous "Seven-Star Tree".
- ✓ **Experience snow shoe to visit a mysterious space in Biei.** Exclusive
- ✓ Shirogane blue pond night view - LED lights shine on the water surface, and the light blue lake sparkling creating a beautiful night scene.
- ✓ Shin-ei-no-Oka View Park often used for TV drama and commercial.
- ✓ Asahiyama Zoo - Japan's number one zoo. Witness polar bears diving before you.
- ✓ Ninguru terrace - Wander through this forest boardwalk to discover a fairytale-like arts and crafts village.
- ✓ 2 Nights stay in Japan Ski Resort: Sahoro Ski Resort.
- ✓ **Ban'ei Horse Racing - The only one in the world "Parlo Tours Cup"** Exclusive
- ✓ Tokachigawa Swan Festival ~ Sairinka is the beautiful pieces on display provide warmth in the hearts of people fighting the intense cold.

**特色:**

- ✓ 小樽 - 充满着异国情调的历史和浪漫之街
- ✓ 1976 年, 这棵高大的柏树连同周边的美丽风景, 被用于日本七星香烟的包装, 因而闻名的“七星之树”。
- ✓ **穿雪鞋探访美瑛秘境** 独家
- ✓ LED 灯照耀水面, 淡蓝色湖水波光粼粼与笔直白桦树相映, 创造绝美夜间奇景 - 白金青池夜景。
- ✓ 新荣之丘展望公园在日剧和广告都有着一定的曝光率。
- ✓ 全日本最有人气的旭山动物园 - 日本国内屈指可数的独创实景动物园, 令来园客人有身临其境之感
- ✓ 森林精灵阳台 - 漫步在森林小木屋漫步, 探索童话般的艺术和手工艺村。
- ✓ 连住 2 晚日本滑雪度假村: 佐幌滑雪度假村
- ✓ **Ban'ei 竞马场 - 世界唯一“霸罗独家冠名”全日本网络直播** 独家
- ✓ 天鹅祭“彩凜华”: 300 个以上的三角锥艺术品并列于夜晚的雪原, 演绎出梦幻的光之森, 唯有亲临现场才能体验的声光奇幻秀!

Day 天	See 看	Eat 美食	Sleep 住宿
1	Kuala Lumpur ->- Chitose  吉隆坡 ->- 千岁		
2	Chitose (79km) - 乘 - Otaru (40km) - 乘 - Sapporo  <b>Walking Tour/Photo stop:</b> Otaru Canal, Glass Museum, Otaru Steam Clock, Otaru Music Box Museum, Otaru Factory Akarenga, Odori Park	B: Meal on Board L: Grilled mackerel + Ishikari nabe D: 3 types Hokkaido crabs buffet dinner – King crab, long leg crab and hairy crab	Sapporo -Excel Hotel Tokyu 4*/Similar

Day 天	See 看	Eat 美食	Sleep 住宿
	<p>千岁 (79 公里) - 小樽 (40 公里) - 札幌</p> <p><b>漫步游/拍照打卡:</b> 小樽运河, 北一玻璃器皿馆, 地热蒸汽钟, 小樽八音盒展示馆, 小樽红砖仓库群, 大通公园</p>	<p>早: 机上用餐 午: 香烤大青花鱼+石狩锅 晚: 3 大螃蟹自助餐 - 皇帝蟹、长脚蟹以及毛蟹</p>	<p>札幌-东急优等酒店 4*/同级</p>
3	<p>Sapporo (158km) - Biei</p> <p><b>Photo stop:</b> Seven star tree – The snow cover the whole ground and there are a cypress standing alone to bring out an artistic conception of beauty.</p> <p>Shirogane blue pond- the lake is sometimes dark blue, sometimes light green like a fairyland on earth.</p> <p><b>Shopping:</b> Bieisenka – fresh vegetables, desserts and rusk</p> <p><b>Walking tour:</b> Biei hills (Include Snowshoe)- Visit hills that cover by white snow like enter a mysterious space.</p> <p>札幌(158 公里) - 美瑛</p> <p><b>拍照打卡:</b> 七星之树-冬季的时候, 白雪盖满整个大地, 那颗柏树孤零零的矗立在那里带出唯美的意境。</p> <p>白金青池-一天中随光照射的光影变化, 湖水时而深蓝, 时而浅绿, 宛如置身人间仙境。</p> <p><b>购物:</b> 美瑛选果 - 新鲜蔬菜, 甜品和面包干</p> <p><b>漫步游:</b> 美瑛秘境丘陵 (含雪鞋) -探访被白雪覆盖的丘陵, 仿佛进入了一个神秘空间。</p>	<p>B: Hotel L: Japanese Cuisine D: Hotel</p> <p>早: 酒店 午: 日式特色餐 晚: 酒店</p>	<p>Biei – Shirogane Park Hill Onsen Hotel /similar</p> <p>美瑛-白金四季之森温泉酒店/同级</p>
4	<p>Biei (25km) - Asahikawa (116km) - Tokachi</p> <p><b>Photo stop:</b> Shin-ei-no-Oka Observatory Park- has fantastic views of the mountains against the rolling hills.</p> <p><b>Entrance/Walking tour:</b> Asahiyama Zoo-fascinating exhibits showing the behavior of the animals in their natural habitats.</p> <p><b>Walking tour/Photo stop:</b> Ninguru terrace-15 log cabin shops sell local handicraft.</p> <p>美瑛(25 公里)-旭川(116 公里) - 十胜</p> <p><b>拍照打卡:</b> 新荣之丘展望公园-起起伏伏的丘陵, 像连绵不断的绿色波浪, 田野上, 点缀着秀美的农舍, 是美到极点的田园风光。</p> <p><b>入场/漫步游:</b> 旭山动物园-欣赏动物生动的表情及自然的动态。</p> <p><b>漫步游/拍照打卡:</b> 森林精灵阳台-15 间小木屋商店出售原装当地制造的商品。</p>	<p>B: Hotel L: Hokkaido Ramen + Dumpling D: Hotel</p> <p>早: 酒店 午: 北海道拉面+饺子 晚: 酒店</p>	<p>Tokachi - Sahoro Ski Resort /similar</p> <p>十胜-佐幌滑雪度假村/同级</p>

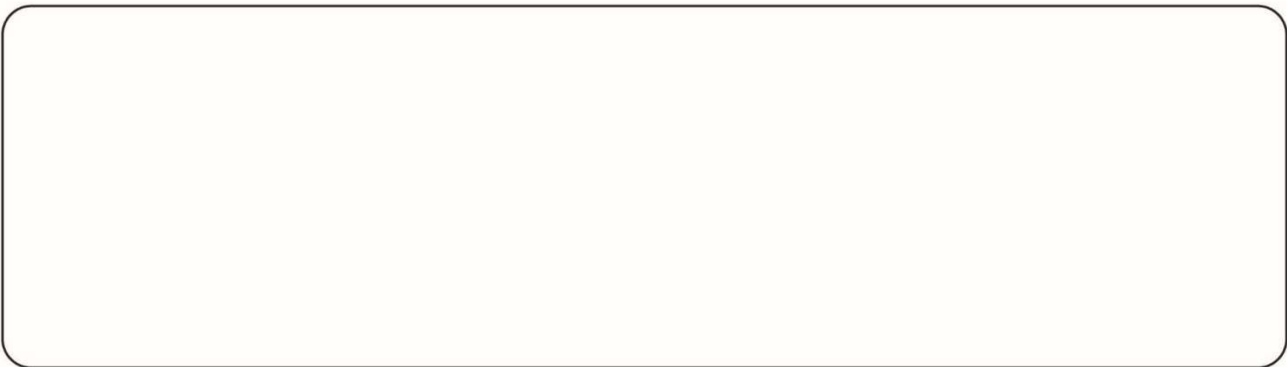
Day 天	See 看	Eat 美食	Sleep 住宿
5	<p>Tokachi  <b>Fun:</b> Snow fun (Include Sledge board)  <b>Photo stop:</b> Natural ecology of wild swans  <b>Fun/Photo stop:</b> Ban'ei Horse - spectacle to behold and experience the amazing power of these horses (The only one in the world "Parlo Tours Cup" Japan nationwide network broadcasting)  <b>Entance/Walking tour/Photo stop:</b> Tokachigawa Swan Festival ~ Sairinka (25 Jan - 24 Feb19) - features a fantastic show of music and lighting performances at Tokachigaoka Park.</p> <p>十胜  <b>体验:</b> 玩雪乐 (含雪撬板)  <b>拍照打卡:</b> 观看野生天鹅自然生态之美  <b>体验/拍照打卡:</b> Ban'ei 竞马场- 您可参与体验赛马乐趣或近距离看马儿和感受比赛时的震撼场面, 令人热血沸腾 (世界唯一 "霸罗独家冠名" 全日本网络直播)  <b>入场/漫步游/拍照打卡:</b> 十胜川天鹅节彩凇华 (1月25日至2月24日 2019年)-以天鹅幻化成光之精灵为主题理念, 配合精彩灯光及音乐幻想秀, 在音乐启奏后点画白雪生动舞跃于光之森林, 引领旅客进入不可思议的奇幻空间。场内还排列着无数装饰品及灯饰隧道, 在雪白的雪地衬托下就像灿烂的星空一样美。</p>	<p>B: Hotel  L: Japanese Cuisine  D: Japanese Cuisine</p> <p>早: 酒店  午: 日式特色餐  晚: 日式特色餐</p>	<p>Tokachi - Sahoro Ski Resort /similar</p> <p>十胜-佐幌滑雪度假村/同级</p>
6	<p>Tokachi (206km) - 車 - Chitose  <b>Photo stop:</b> Jewelry Ice- The clear ice illuminated by the bright morning sun, shines like a jewel in the light.  <b>Shopping:</b> Premium outlet – Branded goods</p> <p>十胜 (206 公里) - 車 - 千岁  <b>拍照打卡:</b> 探访独一无二璀璨绝景! 北海道冬日<b>宝石冰海滩</b>奇观!  <b>购物:</b> 名牌精品工厂直销店 - 名牌货物</p>	<p>B: Hotel  L: Japanese pork chops with rice  D: Own expenses (Premium outlet)</p> <p>早: 酒店  午: 日式猪扒饭  晚: 自理 (名牌精品工厂直销店)</p>	<p>Chitose - Air Terminal Hotel 4*/Similar</p> <p>千岁 - 机场航站楼酒店 4*/同级</p>
7	<p>Chitose - 車 - Kuala Lumpur</p> <p>千岁 - 車 - 吉隆坡</p>	<p>B: Hotel  L: Meal on board</p> <p>早: 酒店  午: 机上用餐</p>	

### Other Information:

- 1 Estimate Climate: Spring - Apr - Jun: ° C; Summer - Jul - Aug -18-29° C; Autumn- Sep - Nov - 26-9° C; Winter - Dec - Mar- 11-'-3'° C  
气候预测: 春季- 四月 - 六月 7-18° C; 夏季- 七月 - 八月 10-26° C; 秋季- 九月 - 十一月 18-8° C; 冬季 (十二月 - 三月 10- 零下 3° C)
- 2 Currency: Japanese yen (JPY)  
货币: 日元(JPY)
- 3 Optional: Snow mobile (Double seater: approximately JPY15000/ride; Single seater: approximately JPY10000/ride.)  
自费: 雪上飞车 (双人座: 约 JPY 15000/车; 单人座: 约 JPY 10000/车)



### DISCLAIMER



#### Disclaimer:

1. Tour commentary will be conducted in Mandarin or Cantonese with simple English translation by Tour Leader.
2. We reserve the right to alter the sequence or change, amend or alter the itinerary if necessary, with or without prior notice.
3. All flights and hotels are provisional and will be subject to our final confirmation.
4. Local specialty meals are subject to the season and availability at time of travel.
5. Sights-seeing places are subject erratic weather conditions caused by global warming climate change.
6. The group departure is subject to a minimum group size of 20 paying adults and a maximum of 38 paying adults.
7. All pictures shown are for illustration purposed only, actual may varies.
8. All pricing for optional are for reference purposes only and subject to change without any prior notice. Final prices are to be confirmed by the tour manager/ leader during the tour.

#### 免责声明:

1. 全程使用中文或粤语讲解, 领队将以英文简约地说明。
2. 我们有权改变顺序或更改, 修正或改变行程, 如果有必要, 恕不另行通知。
3. 所有航班及酒店乃暂定性, 最终确认将随后通知。
4. 膳食安排将可能因季节材料转换及不同出发日期而有所变动。
5. 行程景点将视全球气候变化而做适当的更改。
6. 本团成团人数将以最少20位及不多于38位付费成人为标准。
7. 所有显示图片均仅供为说明用途, 实际可能会有所不同。
8. 所有自费项目价格均仅供为参考用途, 如果有更改恕不另行通知。请向领队询问及确认最终价格。

Network Agent